

Листи державних, громадських та церковних діячів
України, Польщі та ін. країн

Листи митовського ловчого Дениса Станіслава
із Іжакевича до помісного польного вдововського Івана
із скаргами на вироки за зашкідливі шкоди. Оригінали.

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд №

132

Опис №

1

Справа №

475

Почато:

8 грудня

1 698 р

Закінчено:

19 січня

1 699 р.

На

5

аркушах

Monseigneur

W Zerkawicach 28 Decembris
1698

Laska Wmęci Pana zawsze mi cum excessu siwadozona
tym takwieyszy importunitati mea stwiera do siebie przę-
stę, więc y teraz w nadziei iey, nie chcę Inę Dobrodzieia
gravioribus distentum turbowac, do Wmęci Pana tylko tako
tego w którego tasce zatożystem intereseu swoich Asylum
udaig się cum querimonijs na Chorzgwie Woyska naszego
które tu w tym Wojewodztwie iakoby się na nie eprzysięgły
ustawiznemi do tych czas przechodami niewymowne ani
opisane czynig wielencye y uniweiz szlacheckie dobra o-
bracaig, o co tu haniebne migdry szlachtę fremitus, in cu-
sando osobliwie clementiam Inę Dobrodzieia, więc że
y moje dobra teyże podlegaig ruinie, lubo mam z Taske
Inę Dobrodzieia Uniwersatę ochronne, y porury które

D. 9(a)

które żadnego umiarkowania nie mają respektu, y owszem na kon-
tempt ich po danym pozwie y uniwersale pokaranym
stawiają, ludzi białych, domy odbierają, y niewypowiadają
nie czynią widelnicę, osobliwie jednak Chorągwie Inżynierów
Pana Miecznika Koronnego, Inżynierów Pana Komisarza Jego Królew-
skiego y Inżynierów Pana Ordynata Łemowskiego które umyślnie przeszed-
szy z drogi od wsi do wsi chodząc, y nieuwzględniając
na powagę Inżynierów Dobrodziecia wszelkie imaginowane cze-
ności ex cefas, umyślnie tedy z relacjami pozwów im danych
y z dokumentami winnymi wysyłać do Łowicza upraszając
Władcę Pana abyś z takimi słowami perswasione sua racys
ad iustissimum rigorem przywrócić Inżynierów Dobrodziecia gdyż
widzi Bóg że nie uważam się od które doświadczenie

8
21

porobili y inne chorogure, a pozwowem im oto nie dat
bo to mnieysza, iako te bicia ludzi, odbierania Komor
domow, y inne violencye ktorych Inieśc niepodobna
a naybardziej dla tego Ze to wlasnie in contemptum
Inieśc Dobrodzieia czynią. A quod maximum y naymiejusz
Inieśc mi Ze tu y selachta incusant taskawosc Inieśc
Dobrodzieia w nadziej ktorzy Wrosko grzeszy, y oni mierz
wdzieczni tego blasphemant tak in honorem Inieśc Dobro
dzieia ze mi az serce przenika iako temu ktorym Ewie
swiecie gotow dac za catośc iego, y iescze kiedy się in bro
ni kto powaga Inieśc Dobrodzieia to sparsim tu wszędzie gło
y mowię Ze my na Heterana y na Sedyiego nie dbamy
Ordynansu tego ktorzy Inieśc Dobrodziey wydał pu
bliczny, Zeby gdzie dwie staty chorogure trzecia

nie stata calennie sluchaj, gdyz y w Moich dobrach
nie mal wszystkich wz po kilka chorzguw wkordey
stawato, y w cudzych po kilkanascie jedna po drugiey
stawato, to tedy wszystko wyraziwszy wnijsi Pana y po-
dawsz do konsideracyey uniżenie upraszam wnijsi
Pana abys raczył taskę swoię to efficere aley tym cho-
rzuwom które w Dobrach moich takie poroksy grawami-
na nie uszto bez należytę kary, gdyz to samego wnijsi
Dobrodziecia w tym veritur powaga ze wiedze przecie o
Josi Dobrodziecu tu w tych dobrach y znaie to iak bliska kon-
iunkcy a wnijsi Dobrodziecem, in contemptum tego takie
porobili w Dobrach moich excessy, a iai iakom raz naza-
wsze życie cate na usługi wnijsi Pana konsekrował takie
sacre incitatus taskę wnijsi Pana tym bardiey będszy
starat wszelkiemi sposobami pokaz zem iest re et nomi-
ne usq ad aras

To też wnijsi Panu adjungo ze Namiesnik
Pana Miecznika Koronnego y cata Kompania
iak im dano ode mnie pozw zwietkaj po
swoię y konfuzję ludzi moich wzgrywszy grozi
się na wiosnę driesze chorzguw na obrocenie
wniwez doh moich zprawa dui.

Wnijsi Pana
y Dobrodziecia
Zerka kochaigey Brate
ynayniz synotaj
Januszaw Sonhoff Zoraw

Monseigneur

4
3

Nie trzeba mi Świadectwa o łasce Wmę Pana
ku Sobie, na które się od Stugi mego referujesz bo
iż nie tylko niezliczone inne pokazuję dokumenta,
ale y terazniejszey prozby moiey tak dobry skutek
comprobat, więc kiedy iż znam dobrze, trzeba na-
leżyć rependere wdzięczności, która ze się iej pro-
portionalna znaleźć nie może to co jest Wmę Panu
konsekruję, serce pełne Braterskiej miłości aby
ustawicznie tak kochanego Brata, y Dobrodziecia ko-
chato, ~~Wdzięcznie~~, Życie aby się przez to które się
imaginować mogą wyptacato usługi, które ze y przed

D. 9. 16

tym y zawsze ochotniem na rozkaz Wmęgi Pana pet:
nił emundo me zokazyey pisanego do mnie ieszcze tak
Rok listu, który pro meliori effectu rozkazu Wmęgi Pana
wnim wyrażonego czytatem kilka razy Inż Dobrodzie
Zeby była y z niego potnego tak zycorliwych Wmęgi Pana
ku niey expreśney, y tak dokumentalnego się z ztey opi:
ney wjwoddzenia Czytata niewinność Wmęgi Pana
alem na to wszystko nigdy najmniejszey nie mogł obcy
mac odpowiedzi, ia tedy, napriod nie miałem co od:
pisać Wmęgi Panu kiedy mi nie nieodpowiedziano, potym
iakom sobie serdecznie zyczył usturyc Wmęgi Panu
tak wołatem y nie pisać kiedy mi nie mogł nie sprawić.

57
4
nie czyniłem to tedy z okazyey zamieđbaney usługi Wmę
Pana, ale z okazyey nie dobrego rey skutku, który y teraz
chcąc poprawić ile się znaleźć może sposobem żązywam
y iuż lepsza ponieważ mi kazano słubo przez nowey
urazie o to zes Wmę Panu na list Mę Dobrodziaki proszą:
cy na moie wesele nieodpisał nowey w Domu Wmę Pana po
winnozować pociechy, co y Imieniem Mę Dobrodziaki y Sam
z Duszy y z Serca czynię zyczę ut videas natos natorum et
qui nascentur ab illis. A Ponieważ Pan Wysoc:
ki Namiesnik Chorgur Mę Pana Wielohurskiego oślobi:
wiey na powagę Mę Dobrodziaca desewiebat y takie calu:
mnie y scommata impudentissime mowit ze ich y wypi

sac niepodobna, a przy tym też y mego honoru niepodci-
wie tknot, iako tego dokument ~~L. N. de~~ Nominat B.
minski Brz Dobrodzieicowi pekarat, więc ze uir dekret
na chorągiew zaszedł którym się kontentuję tylko oto Wz
Pana umienie upraszam abyś to mógł effiere zely osoba Pa
namiesnika za takie blasphemie na Brz Dobrodzieia nale
zyte mogła luere pa nas, gdyż ierekiby że temu wysc miało
to nie wiem kto godzien kary oto tedy enixissime Wz
na upraszając mi mogę tylko tym który na sobie dwyrzu
tne nasze konocy e charakterem zemiest

W Zakaznicach 4 19 Januarius
1699 : Serca Kochaigcym Bratem
y naynierzym Stuzg
Stanislaw Donhoff Lwopol
1699

A Son Excellence

Monseigneur le Palatin
de Russie
et L. Douro Litschko
à Leopold